

Všeobecné obchodné podmienky

Systému myteams a Aplikácie myteams

platné od 01.07.2024

Článok I. Všeobecné ustanovenia

- 1.1 Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „**VOP**“) tvoria neoddeliteľnú súčasť licenčnej zmluvy (ďalej len „**licenčná zmluva**“ alebo „**zmluva**“) uzatvorenej medzi Poskytovateľom Systému myteam (bod 2.1, 2.2 VOP) (ďalej len „**Systém myteam**“) a Aplikácie myteam (bod 2.3 VOP) (ďalej len „**Aplikácia myteam**“), ktorým je *CS Stock Co. spol s.r.o. Bojnická 18, 83104 Bratislava IČO 47608161* (ďalej len „**Poskytovateľ**“) na jednej strane a Objednávateľom na druhej strane.
- 1.2 VOP zároveň upravujú práva a povinnosti Poskytovateľa, Objednávateľa a Užívateľa v súvislosti so Systémom myteam a Aplikáciou myteam a ich užívaním.
- 1.3 Systém myteam je softvér. Systém myteam a Aplikácia myteam sú autorským dielom, ku ktorým nositeľom majetkových autorských práv je Poskytovateľ.

Článok II. Úvodné ustanovenie a definícia pojmov

- 2.1 Systém myteam je nástroj, ktorý je možné využívať najmä pre účely (i) manažmentu športových klubov a iných zoskupení, (ii) plánovania a organizovania tréningov a iných udalostí a podujatí, (iii) evidenciu hráčov, členov, tímov (iv) komunikáciu medzi osobami, ktorým Objednávateľ umožnil používať Aplikáciu myteam (napr. pre účely vzájomnej komunikácie hráčov a trénerov športového klubu), (v) správu členských poplatkov a iných platieb.
- 2.2 Prístup ku Systému myteam má Užívateľ cez webové rozhranie na www.myteams.sk Užívateľ môže využívať Systém myteams aj prostredníctvom Aplikácie myteams, ktorá je určená smartfóny s operačným systémom Android alebo iOS.

Pre Užívateľa je Systém myteams v týchto verziách:

- ⇒ demo verzia, ktorá je bezplatnou verziou určenou len na oboznámenie sa so Systémom myteams,
 - ⇒ verzia, ktorá je spoplatnená a obsahuje funkcionality, ktoré sú bližšie špecifikované v článku III. týchto VOP, ktoré je sprístupnená po zaplatení ceny za licenciu a je určená na užívanie počas obdobia trvania licencie
- 2.3 Aplikácia myteams je aplikácia pre smartphoney s operačným systémom Android alebo iOS/iPadOS, prostredníctvom ktorej sa môže Užívateľ prihlásiť k svojmu užívateľskému účtu Systému myteams a využívať jeho funkcie.
 - 2.4 Definície ďalších pojmov:

- 2.4.1 **Objednávateľom** je právnická osoba (napr. športový klub) alebo fyzická osoba, ktorá si u Poskytovateľa záväzne objednala sprístupnenie Systému myteams pre seba ako

Užívateľa alebo pre iných Užívateľov, zaplatila cenu za licenciu a akceptovala VOP (ďalej len „**Objednávateľ**“).

- 2.4.2 **Užívateľom** Systému myteams a Aplikácie myteams sa na účely týchto VOP rozumie koncový užívateľ, ktorý v súlade s týmito VOP oprávnené užíva Systému myteam a/alebo Aplikáciu myteams, pričom aj Objednávateľ môže byť zároveň Užívateľom. Užívateľom je fyzická osoba (napr. hráč, rodič hráča), ktorému sú poskytnuté prístupové údaje (užívateľské meno a heslo), na základe ktorých sa oprávnené prihlásil do Systému myteams. Po prvom prihlásení sa odporúča, aby si Užívateľ zmenil heslo.
- 2.4.3 **Užívateľský účet** pre Užívateľa vytvorí Poskytovateľ po vzniku zmluvného vzťahu medzi Poskytovateľom a Objednávateľom. Do Užívateľského účtu vstupuje Užívateľ na po zadaní prístupových údajov, ktorými sú užívateľské meno a heslo. Užívateľské meno, ktoré je jedinečné a nemenné pre každého Užívateľa a prvé heslo vytvorí Poskytovateľ.
- 2.4.5 **Cenou** je cena za licenciu uvedené v čl. III týchto VOP.
- 2.4.6 **Akceptáciou VOP** je vyjadrenie súhlasu Objednávateľa byť viazaný týmito VOP pri realizácii elektronickej objednávky na kúpu licencie. Licenčná zmluva medzi Poskytovateľom a Objednávateľom je uzatvorená dňom Akceptácie VOP.
- 2.4.7 Ak z kontextu nevyplýva iné, za „Systém myteams“ sa na účely týchto VOP považuje aj Aplikácia myteams.
- 2.4.8 Systém myteams a Aplikáciu myteams môžu používať len osoby od 16 rokov.

Článok III.

Služby

3.1 Príprava Systému myteams na užívanie :

Súbor služieb prípravy pre užívanie Systému myteams zahŕňa:

- prípravu Systému myteams pre Objednávateľa, uvedenie do prevádzky na subdoméne Objednávateľa
- nastavenie Systému myteams podľa požiadaviek Objednávateľa,
- hromadný import Užívateľov a rozposlanie prístupových údajov Užívateľom,
- úvodné zaškolenie Objednávateľa a Užívateľov za účelom ich oboznámenia sa s funkciami Systému myteam a spôsobom používania.

3.2 Správa Systému myteams

Súbor služieb správy systému zahŕňa:

- technickú podporu a riešenie prípadných problémov s užívaním Systému myteams a v rámci toho: (i) telefonickú podporu k dispozícii na telefónnej linke +421911511757 na tento účel vyhradenej počas pracovných dní od 08:00 do 12:00, (ii) e-mailovú podporu poskytovanú prostredníctvom e-mailovej schránky info@myteams.sk na tento účel vyhradenej; odpovede budú zaslané e-mailom pokiaľ to bude možné - obratom, najneskôr však do konca nasledujúceho pracovného dňa;
- elektronický newsletter: zasielaný na e-mailovú adresu Objednávateľa;
- aktualizácie Systému myteams zahŕňajúce aktualizácie nevyhnutné k riadnemu fungovaniu Systému myteams a/alebo za účelom vylepšenia funkcií Systému myteams,
- hosting, zálohovanie a zabezpečenie dát

(uvedené v bode 3.1 a 3.2 ďalej spolu len „**Služby**“)

Článok IV.

Cena

- 4.1 Cena za udelenie licencie je vždy stanovená aktuálnym cenníkom Poskytovateľa zverejneným na internetovej stránke: www.myteams.sk(ďalej len „**Cenník**“)
- 4.2. Poskytovateľ je oprávnený jednostranne meniť Cenník, štruktúru aj výšku cien.

Článok V.

Platobné podmienky

- 5.1 Po prijatí elektronickej objednávky na kúpu licencie vytvorenej Objednávateľom priamo na internetovej stránke Poskytovateľa www.myteams.sk Poskytovateľ vystaví zálohovú faktúru na sumu vo výške Ceny za Služby podľa aktuálneho Cenníka (ďalej len „**Cena**“) s lehotou splatnosti zálohovej faktúry 14 dní. Po úhrade vyfakturovanej Ceny Poskytovateľ pošle Objednávateľovi konečnú faktúru elektronicke na e-mailovú adresu uvedenú Objednávateľom.
- 5.2 Elektronická objednávka podľa bodu 5.1 týchto VOP je záväznou objednávkou.
- 5.3 Po pripísaní Ceny na účet Poskytovateľ, Poskytovateľ vyzve e-mailom Objednávateľa, aby špecifikoval zoznam Užívateľov Objednávateľa v rozsahu meno a priezvisko každého Užívateľa, ktorému má Poskytovateľ zriadiť Užívateľský prístup, (ďalej len „**Zoznam**“). Po doručení Zoznamu Poskytovateľovi, Poskytovateľ najneskôr do dvoch pracovných dní od obdržania Zoznamu sprístupní Systém myteams Užívateľom a umožní využívanie Služieb podľa článku III. týchto VOP.
- 5.4 **Elektronická platba prostredníctvom platobných systémov prístupných na internetovej stránke Poskytovateľa**
- Objednávateľ môže úhradu Ceny za Služby vykonať aj prostredníctvom platobných systémov prístupných na internetovej stránke Poskytovateľa www.myteams.sk; v prípade takto zrealizovanej úhrady sa za zaplatenie Ceny považuje pripísanie finančných prostriedkov na účet Poskytovateľa.
 - Poskytovateľ po pripísaní finančných prostriedkov vo výške Ceny na jeho účet vyhotoví a zašle spôsobom uvedeným v bode 5.1 týchto VOP Objednávateľovi konečnú faktúru v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
 - Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zaplatiť Cenu uvedenú v zálohovej faktúre najneskôr k dátumu splatnosti príslušnej zálohovej faktúry, v opačnom prípade sa objednávka Objednávateľa uplynutím dňa splatnosti zálohovej faktúry ruší.
 - Objednávateľ, ktorý je spotrebiteľom, je oprávnený odstúpiť od licenčnej s Poskytovateľom bez uvedenia dôvodu v lehote 14 dní odo dňa vzniku zmluvného vzťahu (bod 2.4.6 týchto VOP). Odstúpenie musí byť písomné a musí byť v lehote uvedenej v tomto bode doručené na adresu sídla Poskytovateľa (bod 1.1 týchto VOP) alebo na emailovú adresu Poskytovateľa: info@myteams.sk, pričom v prípade odstúpenia zaslaného e-mailom sa lehota na odstúpenie považuje za zachovanú, ak je odstúpenie preukázateľne zaslané e-mailom na adresu Poskytovateľa uvedenú v tomto bode najneskôr v posledný deň lehoty na odstúpenie. Po odstúpení od zmluvy je Poskytovateľ povinný vrátiť Objednávateľovi všetky platby, ktoré Objednávateľ uhradil v súvislosti s uzavretím licenčnej zmluvy a to najneskôr do 14 dní odo dňa, keď bude Poskytovateľovi doručené odstúpenie Objednávateľa od zmluvy.

- Ak počas lehoty na odstúpenie začal Poskytovateľ poskytovať Služby Objednávateľovi, ktorý následne odstúpi od zmluvy, Objednávateľ má povinnosť uhradiť Poskytovateľovi cenu za skutočne poskytnuté plnenia do dňa, kedy Poskytovateľovi bolo doručené odstúpenie Objednávateľa od zmluvy. V tomto prípade vráti Poskytovateľ Objednávateľovi Cenu pomerne zníženú v rozsahu zodpovedajúcemu skutočnému poskytovaniu Služieb.
- 5.5 Doba trvania licencie (t.j. trvania prístupu do Systému myteams a poskytovania Služieb) trvá závisí od druhu produktu zvoleného Objednávateľom, pričom doba trvania licencie je uvedená v Cenníku pri danom produkte.
- 5.6 Ďalšie podmienky používania Systému myteams sú špecifikované v licenčnej zmluve.

Článok VI.

Práva a povinnosti Poskytovateľa a Objednávateľa

- 6.1 Poskytovateľ má právo bez predchádzajúceho upozornenia alebo súhlasu Objednávateľa obsah Služieb priebežne upravovať podľa úvahy Poskytovateľa a to najmä v rámci aktualizácie Systému myteams alebo zlepšovania Služieb.
- 6.2 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi pravdivé, správne a aktuálne údaje a ich prípadnú zmenu Poskytovateľovi písomne oznámiť.
- 6.3 Poskytovateľ poskytuje Objednávateľovi a Užívateľom možnosť za odplatu zaplattenú Objednávateľom využívať Služby v súlade s týmito VOP.
- 6.4 Jednostranná zmena VOP**
- 6.4.1 Poskytovateľ má právo kedykoľvek v primeranom rozsahu zmeniť alebo doplniť tieto VOP, a to najmä z dôvodu zmien právnych predpisov, technologických zmien ovplyvňujúcich funkcie Systému myteams, či nakladania s údajmi alebo osobnými údajmi Objednávateľa a/alebo Užívateľov, ale tiež z dôvodu rozšírenia alebo zmien Systému myteams a Služieb, či zavedenia nových služieb zo strany Poskytovateľa. Poskytovateľ je ďalej oprávnený zmeniť VOP vtedy, ak sa zmenia podmienky na trhu či obchodné alebo licenčné podmienky tretích osôb, ktorých systémový aplikačný software používa Poskytovateľ na prevádzku Systému myteams. Poskytovateľ je ďalej oprávnený zmeniť VOP v prípadoch zmien v hospodárskej či finančnej situácii, inflácii a takých zmenách okolností, ktoré by založili hrubý nepomer v právach a povinnostiach v neprospech Poskytovateľa.
- 6.4.2 Zmenené VOP a dátum účinnosti zmenených VOP budú Objednávateľovi oznámené zaslaním na e-mail Objednávateľa uvedený v elektronickej objednávke (bod 5.1 VOP), a tiež budú zverejnené na internetovej stránke Poskytovateľa. Dňom zaslania oznámenia na e-mail Objednávateľa v zmysle predchádzajúcej vety sa považuje Objednávateľ za informovaného o zmenách VOP.
- 6.4.3 Ak Objednávateľ najneskôr do štrnásť (14) dní odo dňa kedy bol informovaný o zmenách VOP výslovne písomne nevyjadrí svoj nesúhlas s takýmito zmenami, považujú sa zmeny za odsúhlasené Objednávateľom a sú voči nemu účinné dňom účinnosti zmeny VOP.
- 6.4.4 Ak Objednávateľ nesúhlasí so zmenou VOP, má právo ukončiť zmluvný vzťah s Poskytovateľom písomne výpoveďou zaslanou v lehote 15 (pätnástich) dní odo dňa, kedy bol Objednávateľ o zmene VOP informovaný a to formou doporučeného listu na adresu sídlo Poskytovateľa alebo e-mailom na e-mailovú adresu Poskytovateľa info@myteams.sk. Výpovedná doba je dva mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede Poskytovateľovi.
- 6.4.5 Poskytovateľ má právo dočasne na nevyhnutnú dobu obmedziť alebo prerušiť prístup do Systému myteams z dôvodov nutnej správy, údržby a/alebo opravy, a to bez

predchádzajúceho oznámenia Objednávateľovi či jeho súhlasu, v tomto prípade však nemá Objednávateľ právo požadovať od Poskytovateľ akúkoľvek kompenzáciu za obmedzenie / prerušenie prístupu do Systému myteams.

6.4.6 Poskytovateľ vyhlasuje, že pre používanie Systému myteams je potrebné nasledovné vybavenie:

- počítač alebo mobilný telefón s pripojením na internet,
- aktualizovaný internetový prehliadač,
- Systém myteams je možné využívať aj prostredníctvom Aplikácie myteams, ktorá pričom v tomto prípade je nevyhnutné aj vybavenie: smartfón s operačným systémom Android alebo iOS.

Článok VII.

Záručná doba

Obmedzenie zodpovednosti Poskytovateľa za vady a za škody

7.1 Poskytovateľ poskytuje záruku na bezchybnú funkčnosť Systému myteams s obmedzeniami ako je uvedené ďalej v tomto článku VII. týchto VOP. Záručná doba na Systém myteam je v dĺžke 1 roku od okamihu sprístupnenia Systému myteams Objednávateľovi a Užívateľom. Poskytovateľ poskytuje záruku Objednávateľovi.

7.2 Poskytovateľ nezaručuje, že Systém myteams splní všetky požiadavky Objednávateľa, resp. Užívateľov.

7.3 Poskytovateľ nezodpovedá za :

- prípady, kedy je Systém myteams používaný v rozpore s týmito VOP,
- skutočnosť, že Systém neobsahuje v sebe prípadné legislatívne zmeny, ktoré neboli známe v okamihu jeho vývoja,
- prípady, kedy Systém myteams nie je prístupný, resp. nepracuje bezchybne z dôvodu vlastností operačného systému počítača alebo mobilného telefónu alebo preto, že Systém myteam je používaný na nevhodnom počítači alebo mobilnom telefóne, ktoré neumožňujú jeho bezchybnú fungovanie,
- rýchlosť a kvalitu internetového pripojenia,
- prípady, kedy je Systém myteams používaný s inými softvéromi alebo programami, ktoré znemožňujú jeho bezchybnú prevádzku,
- prípady vyššej moci, v dôsledku ktorých nie je Systém myteams možné využívať riadne alebo vôbec.

7.4 Zodpovednosť Poskytovateľa v prípadoch prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb z dôvodov na strane Poskytovateľa je obmedzená len na povinnosť Poskytovateľa obnoviť ich poskytovanie.

Článok VIII.

Reklamácia

8.1 Objednávateľ môže uplatniť reklamáciu v záručnej dobe na Služby písomne na adresu sídla Poskytovateľa alebo e-mailom na adresu info@myteams.sk

8.2 Reklamácia musí obsahovať :

- identifikačné údaje Objednávateľa,
 - popis reklamovanej vady,
 - kópiu zálohovej faktúry.
- 8.3 Objednávateľ vykoná uplatnenie reklamácie na svoje náklady.
- 8.4 Poskytovateľ vybaví len reklamáciu, ktorá je v súlade s bodom 8.2 týchto VOP a bude vybavená v súlade s týmito VOP a všeobecnými právnymi predpismi.
- 8.5 Reklamované chyby týkajúce sa funkcionality Systému myteams budú preverené. O výsledku šetrenia bude Objednávateľ informovaný e-mailom alebo písomne. V prípade, že reklamácia bude uznaná ako oprávnená, Objednávateľovi bude bezplatne poskytnutá aktualizácia Systému myteams riešiaci reklamovanú vadu.
- 8.6 V prípade, že nie je možné preukázať, že reklamovaná vada bola spôsobená Poskytovateľom alebo v prípade neoprávnenej reklamácie je Poskytovateľ oprávnený vyfakturovať v zmysle Cenníka cenu za činnosť spojenú so zisťovaním príčiny, overovaním alebo odstraňovaním vady uvedenej Objednávateľom.

Článok IX.

Ochrana osobných údajov

- 9.1 Poskytovateľ nevykonáva s osobnými údajmi, ktorých Prevádzkovateľom je Poskytovateľ žiadne operácie (s výnimkou ich uloženia na servere Poskytovateľa, prípadne v hostingovom centre), najmä do nich nezasahuje, nemení ich, nesprístupňuje, ani ich neodovzdáva tretím osobám (výnimkou je ich sprístupnenie štátnym orgánom v súlade s právnymi predpismi).
- 9.2 Poskytovateľ spracúva osobné údaje Objednávateľa, ak je fyzickou osobou – podnikateľom, avšak v rozsahu a po dobu nevyhnutnú na splnenie povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b) Všeobecného nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochrane osobných údajov (ďalej len „**Nariadenie**“). Poskytovateľ za týmto účelom spracúva osobné údaje identifikačné (meno, priezvisko, firma podnikateľa, IČO, DIČ, IČ DPH), adresné (iba e-mailovú adresu a telefónne číslo/číslo mobilného telefónu, prípadne i adresu internetových stránok) a popisné iba v rozsahu uvedenom Objednávateľom (napr. akademický titul pri mene, ďalej ID Objednávateľa pridelené zo strany Poskytovateľa a záznamy komunikácie vzťahujúce sa k Systému myteams a Službám (tel. konzultácie požiadaviek na licenciu, žiadosti, reklamácie, potvrdenia vykonaného servisného zásahu).
- 9.3 Vzhľadom na skutočnosť, že Poskytovateľ môže pri vykonávaní individuálnych služieb zákazníckej podpory vystupovať ako sprostredkovateľ osobných údajov, a Objednávateľ je prevádzkovateľom týchto osobných údajov, uzatvorili Poskytovateľ a Objednávateľ *Zmluvu o spracúvaní osobných údajov*, ktorá tvorí prílohu č. 1 týchto VOP. Zmluva o spracúvaní osobných údajov obsahuje okrem ďalších náležitostí podľa čl. 28 ods. 3 Nariadenia, o.i. predmet a dobu spracúvania, povahu a účel spracúvania, typ osobných údajov, povinnosti a práva Poskytovateľa a Objednávateľa.
- 9.4 Informácie o spracúvaní osobných údajov Objednávateľa – fyzickej osoby sú uvedené v samostatnom dokumente *Ochrana osobných údajov*, ktorý je k dispozícii na www.myteams.sk

Osobné údaje Užívateľa Objednávateľa, Užívateľa, ktorý je zároveň Objednávateľom, a iných fyzických osôb

- 9.5 Poskytovateľ spracúva osobné údaje osôb Užívateľov a Užívateľa, ktorý je zároveň Objednávateľom, iné fyzické osoby konajúce v mene Objednávateľa (ďalej spolu len „**Užívateľ**“) v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia na účely používania Systému myteams a Aplikácie myteams. Poskytovateľ za týmto meno, priezvisko, adresa bydliska, dátum narodenia, rodné číslo, e-mailová adresa a telefónne číslo/číslo mobilného telefónu.
- 9.6 Informácie o spracúvaní osobných údajov Užívateľa sú uvedené v samostatnom dokumente *Ochrana osobných údajov*, ktorý je k dispozícii na www.myteams.sk Podmienkou pre používanie Systému myteams Užívateľom je udelenie súhlasu so spracovaním osobných údajov pri prvom prihlásení sa do Systému myteams.
- 9.7 Objednávateľ je povinný Užívateľov, ktorých osobné údaje oznámi Poskytovateľovi v súvislosti s uzavretím licenčnej zmluvy alebo poskytovaním Služieb, informovať o ich právach dotknutých osôb v plnom rozsahu podľa čl. 14 Nariadenia. Ak Objednávateľ nesplnil túto svoju informačnú povinnosť, je povinný to oznámiť Poskytovateľovi, aby mohol Poskytovateľ informačnú povinnosť voči nim (dotknutým osobám) splniť.

Článok X.

Riešenie sporov

- 10.1 Akékoľvek spory sa budú riešiť pred vecne a miestne príslušným súdom v Slovenskej republike.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

- 11.1 Podmienky a vzťahy neuvedené v týchto VOP sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v platnom znení, a ďalej ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon, v platnom znení.
- 11.2 Neplatnosť alebo neúčinnosť niektorého z ustanovení týchto VOP nemá vplyv na neplatnosť alebo neúčinnosť VOP ako celku.
- 11.3 Tieto VOP strácajú účinnosť dňom nadobudnutia účinnosti neskorších VOP.
- 11.4 Tieto VOP nadobúdajú účinnosť dňa 01.07.2024

Prílohy: